



Bruksela, 13 maja 2025 r.  
(OR. en)

8258/25

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2025/0098(NLE)

---

AELE 35  
MI 246  
FL 17  
ISL 17  
N 19  
EMPL 147  
SOC 232

#### **AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY**

---

Dotyczy: DECYZJA RADY w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu EOG w odniesieniu do zmiany Protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami (linia budżetowa 07 20 03 01 - Zabezpieczenie społeczne)

---

**DECYZJA RADY (UE) 2025/...**

**z dnia ...**

**w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej  
w ramach Wspólnego Komitetu EOG w odniesieniu do zmiany  
Protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy  
w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami  
(linia budżetowa 07 20 03 01 – Zabezpieczenie społeczne)**

**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 46 i 48,  
w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2894/94 z dnia 28 listopada 1994 r. w sprawie  
uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym<sup>1</sup>,  
w szczególności jego art. 1 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 305 z 30.11.1994, s. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1994/2894/oj>.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym<sup>1</sup> (zwane dalej „Porozumieniem EOG”) weszło w życie w dniu 1 stycznia 1994 r.
- (2) Na podstawie art. 98 Porozumienia EOG Wspólny Komitet EOG może podjąć decyzję o zmianie, między innymi, protokołu 31 do Porozumienia EOG.
- (3) Należy kontynuować współpracę między Umawiającymi się Stronami Porozumienia EOG, w zakresie swobodnego przepływu pracowników, koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego oraz działań na rzecz migrantów, w tym migrantów z państw trzecich.
- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić Protokół 31 do Porozumienia EOG, aby umożliwić podjęcie tej rozszerzonej współpracy począwszy od dnia 1 stycznia 2025 r.
- (5) Stanowisko Unii w ramach Wspólnego Komitetu EOG powinno zatem być oparte na dołączonym projekcie decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_internation/1994/1/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1994/1/oj).

*Artykuł 1*

Stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu EOG w odniesieniu do proponowanej zmiany Protokołu 31 do Porozumienia EOG oparte jest na projekcie decyzji Wspólnego Komitetu EOG dołączonym do niniejszej decyzji.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

*W imieniu Rady*

*Przewodniczący / Przewodnicząca*

---